

- d) L'emploi et l'application des substances pour le traitement préalable de la cavité abdominale;
- e) La durée entre le traitement préalable et l'introduction des cellules hybridomes;
- f) La durée prévue entre l'introduction des cellules hybridomes et le prélèvement de l'ascite;
- g) Le nombre de prélèvements de l'ascite par animal;
- h) Les garanties d'un contrôle adéquat du bien-être des animaux.

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 25 avril 2004 modifiant l'arrêté royal du 30 novembre 2001 portant interdiction de certaines expériences sur animaux en ce qui concerne la production d'anticorps monoclonaux par la méthode de l'ascite.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales et de la Santé Publique,  
R. DEMOTTE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

N. 2004 — 1774

[C — 2004/09310]

**28 APRIL 2004.** — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 18 maart 2003 tot vaststelling van het aantal plaatsvervangers en van de regels die gelden bij de vervanging van de vaste leden van de Nationale Tuchtraad, tot bepaling van de wijze van de verkiezingen, van de loting en van de aanwijzingen, alsmede van het aantal bij loting aan te wijzen leden en tot vaststelling van de datum van gedeeltelijke inwerkingtreding van artikel 9 van de wet van 7 juli 2002 tot wijziging van deel II, boek II, titel V, van het Gerechtelijk Wetboek betreffende de tucht en tot intrekking van de wet van 7 mei 1999 tot wijziging, wat het tuchtrecht voor leden van de Rechterlijke Orde betreft, van het Gerechtelijk Wetboek

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het Gerechtelijk Wetboek, inzonderheid op artikel 409, gewijzigd bij de wet van 7 juli 2002 tot wijziging van deel II, boek II, titel V, van het Gerechtelijk Wetboek betreffende de tucht en tot intrekking van de wet van 7 mei 1999 tot wijziging, wat het tuchtrecht voor de leden van de Rechterlijke Orde betreft, van het Gerechtelijk Wetboek en door de wet van 22 december 2003 houdende diverse bepalingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 maart 2003 tot vaststelling van het aantal plaatsvervangers en van de regels die gelden bij de vervanging van de vaste leden van de Nationale Tuchtraad, tot bepaling van de wijze van de verkiezingen, van de loting en van de aanwijzingen, alsmede van het aantal bij loting aan te wijzen leden en tot vaststelling van de datum van gedeeltelijke inwerkingtreding van artikel 9 van de wet van 7 juli 2002 tot wijziging van deel II, boek II, titel V, van het Gerechtelijk Wetboek betreffende de tucht en tot intrekking van de wet van 7 mei 1999 tot wijziging, wat het tuchtrecht voor leden van de Rechterlijke Orde betreft, van het Gerechtelijk Wetboek;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 5 februari 2004;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting van 8 maart 2004;

Gelet op het advies 36.795/2 van de Raad van State, gegeven op 14 april 2004 met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1° van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, gewijzigd bij de wet van 2 april 2003;

Op de voordracht van Onze Minister van Justitie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In artikel 2 van het koninklijk besluit van 18 maart 2003 tot vaststelling van het aantal plaatsvervangers en van de regels die gelden bij de vervanging van de vaste leden van de Nationale Tuchtraad, tot bepaling van de wijze van de verkiezingen, van de loting en van de aanwijzingen, alsmede van het aantal bij loting aan te wijzen leden en tot vaststelling van de datum van gedeeltelijke inwerkingtreding van artikel 9 van de wet van 7 juli 2002 tot wijziging van deel II, boek II, titel V, van het Gerechtelijk Wetboek betreffende de tucht en tot intrekking van de wet van 7 mei 1999 tot wijziging, wat het tuchtrecht voor leden van de Rechterlijke Orde betreft, van het Gerechtelijk Wetboek worden de woorden «, op straffe van onontvankelijkheid,» ingevoegd tussen het woord « kandidaturen » en het woord « binnen ».

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

F. 2004 — 1774

[C — 2004/09310]

**28 AVRIL 2004.** — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 18 mars 2003 déterminant le nombre de suppléants et les règles à suivre lors du remplacement des membres effectifs du Conseil national de discipline, fixant les modalités des élections, du tirage au sort et des désignations ainsi que le nombre de membres à désigner en vue du tirage au sort et fixant l'entrée en vigueur partielle de l'article 9 de la loi du 7 juillet 2002 modifiant la deuxième partie, livre II, titre V du Code judiciaire relatif à la discipline et rapportant la loi du 7 mai 1999 modifiant le Code judiciaire en ce qui concerne le régime disciplinaire applicable aux membres de l'Ordre judiciaire

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu le Code judiciaire notamment l'article 409 modifié par la loi du 07 juillet 2002 modifiant la deuxième partie, livre II, titre V, du Code judiciaire relatif à la discipline et rapportant la loi du 7 mai 1999 modifiant le Code judiciaire en ce qui concerne le régime disciplinaire applicable aux membres de l'ordre judiciaire et par la loi du 22 décembre 2003 portant des dispositions diverses;

Vu l'arrêté royal du 18 mars 2003 déterminant le nombre de suppléants et les règles à suivre lors du remplacement des membres effectifs du Conseil national de discipline, fixant les modalités des élections, du tirage au sort et des désignations ainsi que le nombre de membres à désigner en vue du tirage au sort et fixant l'entrée en vigueur partielle de l'article 9 de la loi du 7 juillet 2002 modifiant la deuxième partie, livre II, titre V du Code judiciaire relatif à la discipline et rapportant la loi du 7 mai 1999 modifiant le Code judiciaire en ce qui concerne le régime disciplinaire applicable aux membres de l'Ordre judiciaire;

Vu l'avis de l'inspecteur des Finances, donné le 5 février 2004;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 8 mars 2004;

Vu l'avis 36.795/2 du Conseil d'Etat donné le 14 avril 2004 en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1° des lois coordonnées sur le conseil d'Etat, modifiées par la loi du 2 avril 2003;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'article 2 de l'arrêté royal du 18 mars 2003 déterminant le nombre de suppléants et les règles à suivre lors du remplacement des membres effectifs du Conseil national de discipline, fixant les modalités des élections, du tirage au sort et des désignations ainsi que le nombre de membres à désigner en vue du tirage au sort et fixant l'entrée en vigueur partielle de l'article 9 de la loi du 7 juillet 2002 modifiant la deuxième partie, livre II, titre V du Code judiciaire relatif à la discipline et rapportant la loi du 7 mai 1999 modifiant le Code judiciaire en ce qui concerne le régime disciplinaire applicable aux membres de l'Ordre judiciaire est complété par les mots «, sous peine d'irrecevabilité ».

**Art. 2.** In artikel 4 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° de woorden « zelfs als geen enkele magistraat werd verkozen of aangewezen » vervallen;

2° er wordt een tweede lid ingevoegd, luidende :

« De voorzitter van de algemene vergadering of van de korpsvergadering die geen kandidatuur heeft ontvangen bij het verstrijken van de in artikel 2 bedoelde termijn, brengt de bevoegde kamervoorzitter van de Nationale Tuchtraad hiervan onmiddellijk op de hoogte. »

**Art. 3.** In artikel 5 van hetzelfde besluit worden de woorden «, op straffe van onontvankelijkheid, » ingevoegd tussen het woord « moeten » en het woord « binnen ».

**Art. 4.** Artikel 9 van hetzelfde besluit wordt aangevuld met het volgende lid :

« Indien de Minister van Justitie geen kandidatuur heeft ontvangen bij het verstrijken van de in artikel 5 bedoelde termijn, brengt hij de bevoegde kamervoorzitter van de Nationale Tuchtraad hiervan onmiddellijk op de hoogte. »

**Art. 5.** In artikel 10 van hetzelfde besluit worden de woorden «, op straffe van onontvankelijkheid, » ingevoegd tussen het woord « moeten » en het woord « binnen ».

**Art. 6.** In artikel 14 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° de woorden « zelfs als geen enkele advocaat is aangewezen » vervallen;

2° er wordt een tweede lid ingevoegd, luidende :

« Indien de stafhouder geen kandidatuur heeft ontvangen bij het verstrijken van de in artikel 10 bedoelde termijn, brengt hij de bevoegde kamervoorzitter van de Nationale Tuchtraad hiervan onmiddellijk op de hoogte. »

**Art. 7.** In artikel 15, eerste lid, van hetzelfde besluit worden de woorden «, op straffe van onontvankelijkheid, » ingevoegd tussen het woord « moeten » en het woord « binnen ».

**Art. 8.** In artikel 16 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° de woorden «, zelfs als geen enkele professor werd aangewezen » vervallen;

2° er wordt een tweede lid ingevoegd, luidende : « Indien de voorzitter van de raad van bestuur geen kandidatuur heeft ontvangen bij het verstrijken van de in artikel 15 bedoelde termijn, brengt hij de bevoegde kamervoorzitter van de Nationale Tuchtraad hiervan onmiddellijk op de hoogte. »

**Art. 9.** Artikel 18 van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt :

« Art. 18. § 1. Wanneer na de eerste oproep tot de kandidaten het aantal aangewezen en verkozen personen ontoereikend is om de vaste leden door loting aan te wijzen, wordt binnen 125 dagen na de eerste oproep een tweede algemene oproep tot de kandidaten gedaan.

De verkiezingen en aanwijzingen overeenkomstig hoofdstuk II, uitgevoerd naar aanleiding van de eerste oproep tot de kandidaten, blijven geldig.

§ 2. In het kader van de oproep tot de kandidaten bedoeld in § 1, eerste lid, vinden de verkiezingen en aanwijzingen plaats op de wijze bepaald in de afdelingen I tot V van hoofdstuk II, met uitzondering van :

1° de in artikel 7 vastgestelde termijn van 70 dagen die wordt teruggebracht tot 60 dagen;

2° de in de artikelen 3, 11 en 12 vastgestelde termijnen van 90 dagen en de in de artikelen 4, 14 en 16 vastgestelde termijnen van 100 dagen die worden teruggebracht tot een enkele termijn van 80 dagen volgend op de oproep tot de kandidaten;

3° de in artikel 8 vastgestelde termijn van 100 dagen die wordt teruggebracht tot 80 dagen en de in artikel 9 vastgestelde termijn van 110 dagen die wordt teruggebracht tot 90 dagen;

4° de in artikel 17 vastgestelde termijnen van 110 en 120 dagen die worden teruggebracht tot respectievelijk 90 en 100 dagen. »

**Art. 10.** In hetzelfde besluit wordt een artikel 18*bis* ingevoegd, luidende :

« Art.18*bis*. De in hoofdstuk II bepaalde termijnen worden opgeschort van 15 juli tot 15 augustus en van 25 december tot 2 januari. »

**Art. 2.** A l'article 4 du même arrêté sont apportées les modifications suivantes :

1° les mots « même si aucun magistrat n'a été élu ou désigné » sont supprimés;

2° il est inséré un alinéa 2 rédigé comme suit :

« Le président de l'assemblée générale ou de l'assemblée de corps qui n'a pas reçu de candidature à l'expiration du délai visé à l'article 2 en informe immédiatement le président de la chambre du conseil national de discipline compétent. »

**Art. 3.** L'article 5 du même arrêté, est complété par les mots «, sous peine d'irrecevabilité ».

**Art. 4.** L'article 9 du même arrêté royal est complété par l'alinéa suivant :

« S'il n'a pas reçu de candidature à l'expiration du délai visé à l'article 5, le Ministre de la Justice en informe immédiatement le président de la chambre du conseil national de discipline compétent. »

**Art. 5.** L'article 10 du même arrêté est complété par les mots «, sous peine d'irrecevabilité ».

**Art. 6.** A l'article 14 du même arrêté sont apportées les modifications suivantes :

1° les mots « même si aucun avocat n'a été désigné » sont supprimés;

2° il est ajouté un alinéa 2 rédigé comme suit :

« S'il n'a pas reçu de candidature à l'expiration du délai visé à l'article 10, le bâtonnier en informe immédiatement le président de la chambre du conseil national de discipline compétent. »

**Art. 7.** L'article 15, alinéa 1<sup>er</sup>, du même arrêté est complété par les mots «, sous peine d'irrecevabilité ».

**Art. 8.** A l'article 16 du même arrêté sont apportées les modifications suivantes :

1° les mots «, même si aucun professeur n'a été désigné » sont supprimés;

2° il est inséré un alinéa 2 rédigé comme suit : « S'il n'a pas reçu de candidature à l'expiration du délai visé à l'article 15, le président du conseil d'administration en informe immédiatement le président de la chambre du conseil national de discipline compétent. »

**Art. 9.** L'article 18 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Art.18. § 1<sup>er</sup>. Lorsque, après le premier appel aux candidats, le nombre de personnes désignées et élues est insuffisant pour procéder à la désignation des membres effectifs par tirage au sort, il est procédé à un second appel général aux candidats dans les 125 jours qui suivent le premier appel aux candidats.

Les élections et désignations conformes au chapitre II, effectuées suite au premier appel aux candidats, restent valables.

§ 2. Dans le cadre de l'appel aux candidats visé au § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, les élections et désignations ont lieu selon les modalités visées aux sections I<sup>re</sup> à V du chapitre II, à l'exception :

1° du délai de 70 jours prévu à l'article 7 qui est ramené à 60 jours;

2° des délais de 90 jours visés aux articles 3, 11, et 12 et de 100 jours visés aux articles 4, 14 et 16 qui sont ramenés à un délai unique de 80 jours suivant l'appel aux candidats;

3° du délai de 100 jours visé à l'article 8 qui est ramené à 80 jours et du délai de 110 jours visé à l'article 9 qui est ramené à 90 jours;

4° des délais de 110 jours et 120 prévus à l'article 17 qui sont respectivement ramenés à 90 et 100 jours. »

**Art. 10.** Dans le même arrêté il est inséré un article 18*bis* rédigé comme suit :

« Art.18 *bis*. Les délais prévus au chapitre II sont suspendus du 15 juillet au 15 août et du 25 décembre au 2 janvier. »

**Art. 11.** In artikel 19, tweede lid, van hetzelfde besluit worden de woorden « wijzen » en « aan » vervangen door het woord « verkiezen ».

**Art. 12.** In artikel 20 van hetzelfde besluit worden de woorden « wijst » en « aan » vervangen door het woord « verkiest ».

**Art. 13.** Artikel 21 van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt :  
« Art. 21. De Minister van Justitie wijst 6 Nederlandstalige griffiers, 6 Franstalige griffiers alsook 6 Nederlandstalige secretarissen en 6 Franstalige secretarissen aan met het oog op de loting. »

**Art. 14.** Artikel 24 van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt :

« Art. 24. § 1. Voor elke kamer zijn er :

- zes plaatsvervangende leden van de zittende magistratuur;
- vier plaatsvervangende magistraten van het openbaar ministerie;
- twee plaatsvervangende griffiers;
- twee plaatsvervangende secretarissen;
- vier plaatsvervangende advocaten of universiteitsprofessoren.

Ingeval dit aantal bij de eerste loting evenwel niet wordt bereikt, kan de Nationale Tuchtraad geldig beginnen te functioneren voor zover de vaste leden bij loting konden worden aangewezen.

Voor de ontbrekende plaatsvervangers wordt zo snel mogelijk en volgens de in § 2, bepaalde procedure overgegaan tot zoveel oproepen tot de kandidaten en lotingen als nodig zijn om het in het eerste lid bepaalde aantal plaatsvervangers te bereiken.

§ 2. In het kader van de oproep tot de kandidaten bedoeld in § 1, tweede lid, vinden de verkiezingen en aanwijzingen plaats op de wijze bepaald in de afdelingen I tot V van hoofdstuk II, met uitzondering van :

1° de in artikel 7 vastgestelde termijn van 70 dagen die wordt teruggebracht tot 60 dagen;

2° de in de artikelen 3, 11 en 12 vastgestelde termijnen van 90 dagen en de in de artikelen 4, 14 en 16 vastgestelde termijnen van 100 dagen die worden teruggebracht tot een enkele termijn van 80 dagen volgend op de oproep tot de kandidaten;

3° de in artikel 8 vastgestelde termijn van 100 dagen die wordt teruggebracht tot 80 dagen en de in artikel 9 vastgestelde termijn van 110 dagen die wordt teruggebracht tot 90 dagen;

4° de in artikel 17 vastgestelde termijnen van 110 en 120 dagen die worden teruggebracht tot respectievelijk 90 en 100 dagen. »

**Art. 15.** In artikel 28 van hetzelfde besluit worden de woorden « 15 dagen » vervangen door de woorden « 7 dagen ».

**Art. 16.** In artikel 29 van hetzelfde besluit worden de woorden « het tijdstip » vervangen door de woorden « De dag vastgesteld voor de loting en het tijdstip » en wordt het woord « wordt » vervangen door het woord « worden ».

**Art. 17.** Artikel 33 van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt :

« Art. 33. Elke loting vindt plaats ter zetel van de Nationale Tuchtraad op de datum vastgesteld door de kamervoorzitters zodat de kamers zitting kunnen houden op de dag waarop de categorieën van mandaten die ten einde lopen, verstrijken. »

**Art. 18.** In artikel 39 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het tweede lid, wordt in de franse tekst het woord « par » ingevoegd tussen het woord « exercées » en de woorden « le président »;

2° in het derde lid, worden de woorden « artikel 18 » vervangen door de woorden « de artikelen 18 en 24 ».

**Art. 19.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

**Art. 20.** Onze Minister van Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 28 april 2004.

ALBERT

Van Koningswege :  
De Minister van Justitie,  
Mevr. L. ONKELINX

**Art. 11.** A l'article 19, alinéa 2, du même arrêté le mot « désignent » est remplacé par le mot « élisent ».

**Art. 12.** A l'article 20 du même arrêté le mot « désigne » est remplacé par le mot « élit ».

**Art. 13.** L'article 21 est remplacé par la disposition suivante :

« Art.21. Le Ministre de la justice désigne 6 greffiers francophones, 6 greffiers néerlandophones, 6 secrétaires francophones et 6 secrétaires néerlandophones en vue du tirage au sort. »

**Art. 14.** L'article 24 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 24. § 1<sup>er</sup>. Il y a pour chaque chambre :

- six magistrats du siège suppléants;
- quatre magistrats du ministère public suppléants;
- deux greffiers suppléants;
- deux secrétaires suppléants;
- quatre avocats ou professeurs d'université suppléants.

Toutefois, lorsque ce nombre n'est pas atteint dès le premier tirage au sort, le Conseil national de discipline peut commencer à fonctionner valablement pour autant que les membres effectifs aient pu être désignés par tirage au sort.

Pour les suppléants manquants, il est procédé dans les meilleurs délais et selon la procédure prévue au § 2, à autant d'appels aux candidats et de tirages au sort qu'il est nécessaire pour atteindre le nombre de suppléants prévu à l'alinéa 1<sup>er</sup>.

§ 2. Dans le cadre de l'appel aux candidats visé au § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, les élections et désignations ont lieu selon les modalités visées aux sections I<sup>re</sup> à V du chapitre II, à l'exception :

1° du délai de 70 jours prévu à l'article 7 qui est ramené à 60 jours;

2° des délais de 90 jours visés aux articles 3, 11 et 12 et de 100 jours visés aux articles 4, 14 et 16 qui sont ramenés à un délai unique de 80 jours suivant l'appel aux candidats;

3° du délai de 100 jours visé à l'article 8 qui est ramené à 80 jours et du délai de 110 jours visé à l'article 9 qui est ramené à 90 jours;

4° des délais de 110 jours et 120 prévus à l'article 17 qui sont respectivement ramenés à 90 et 100 jours. »

**Art. 15.** A l'article 28 du même arrêté les mots « 15 jours » sont remplacés par les mots « 7 jours ».

**Art. 16.** A l'article 29 du même arrêté « L'heure » est remplacé par les mots « Le jour fixé pour le tirage au sort et l'heure » et les mots « est communiquée » sont remplacés par les mots « sont communiqués ».

**Art. 17.** L'article 33 du même arrêté est remplacé par ce qui suit :

« Art. 33. Chaque tirage au sort a lieu au siège du conseil national de discipline à la date fixée par les présidents de chambre de manière à ce que les chambres soient à même de siéger à la date d'expiration des catégories de mandats arrivés à leur terme. »

**Art. 18.** A l'article 39 du même arrêté sont apportées les modifications suivantes :

1° à l'alinéa 2, dans le texte français, le mot « par » est inséré entre le mot « exercées » et les mots « le président »;

2° à l'alinéa 3, les mots « à l'article 18 » sont remplacés par les mots « aux articles 18 et 24 ».

**Art. 19.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 20.** Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 28 avril 2004.

ALBERT

Par le Roi :  
La Ministre de la Justice,  
Mme L. ONKELINX